**Габриэль Форе**

**Cantique de Jean Racine – Духовная Песнь Жана Расина**

Для хора с оркестром, органом или фортепиано

**op. 11 (1865)**

Оригинальный текст на французском языке вместе с подстрочным переводом на русский

доступен в интернете по следующей ссылке:

[http://www.choirwiki.com/Cantique\_de\_Jean\_Racine\_(%D0%A4%D0%BE%D1%80%D0%B5)](http://www.choirwiki.com/Cantique_de_Jean_Racine_%28%D0%A4%D0%BE%D1%80%D0%B5%29)

|  |  |
| --- | --- |
| Verbe égal au Très-Haut,notre unique espérance,jour éternel de la terre et des cieux,de la paisible nuit nous rompons le silence;Divin Sauveur, jette sur nous les yeux;répands sur nous le feu de ta grâce puissanteque tout l'enfer fuie au son de ta voix.Dissipe le sommeil d'une âme languissantequi la conduit à l'oubli de tes lois!O Christ sois favorable à ce peuple fidèlepour te bénir maintenant rassemblé;reçois les chants qu'il offre à ta gloire immortelle,et de tes dons qu'il retourne comblé. | Слово Господа, Всевышнему равное, единственное упование наше,свет вечный наш на земле и в небесах,в спокойствии ночи мы тишину нарушаем;Спаситель Божественный, опусти взор свой на нас.Сподоби теплом нас великой милостиТак, чтобы ад бежал от голоса Твоего.Изгони сон души усталой,Несущий небрежение к законам Твоим!О Христос, воззри благосклонно на верующих,собравшихся тут восхвалять Тебя;внемли гимнам их, воспевающим Твою бессмертную славу,да отправятся в путь они с дарами твоими. |
|  |  |